

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улица
Чарвецького ч. 12.

Письма приймають ся
лишь франковані.

Рукописи
звертають ся лиш на
окреме жадані і за зло-
женем оплати поштової.

Рекламациі
везапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в агенції дневників
пасаж Гавемана ч. 9 і
з ц. к. Староствах на
провінції:

на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно . . . „ — 40

Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно . . . „ — 90

Поодинокое число 6 с.

Краєвий бюджет на рік 1905.

Виділ краєвий оповістив такій конунікат:
Краєвий предлімар на рік 1905 вкінці
уже уложенній і випечатаний справджує прав-
дивість поголосок і виказує як звичайно, так
і в слідуочім році, що видатки шкільні, по
причині отворення нових шкіл і вищої платні
учителів, становлять рубрику найбільшого зро-
сту видатків, бо о квоту з надвишкою 884.000
К, в прирівнаню з роком біжучим.

Необхідним показав ся зріст видатків на
опрцентоване і сплату краєвих довгів. Позич-
ка, викликана потребою протиділаня наслід-
кам елементарної нужди вносить 850 тисяч
корон. Тоту квоту, подібно як і 1,194.000 К
на розширене кулпарківського закладу, покрив
виділ краєвий позичкою в 4 процент. облігах
комунальних Банку краєвого, а 832 тисяч ко-
рон на кошти опорожнення Вавелю достатчила
виділові краєвому позичка 4-проц. зятягнена
в фондах, котрі зістають в его власнім заряді.
Вкінці позістає ще до зятягнення 160.000 К як
перша рата з 7 мільонів корон, призначених
як додаток краю до коштів регуляції рік, ве-
деної державою. Надвишка з титулу сплати
позичок вносить 174 тисяч корон.

Загальна надвишка видатків представляє
квоту 1.666 мільона корон; зменшає її виділ

краєвий о 464.000 К через проект зятягнення
позички 6 і пів міль. корон на систематичну
регуляцію карпатських рік. Позичка має бути
зятягнена в міру дійсної потреби, котру на
рік 1905 виділ краєвий означає згаданою квот-
тою 464.000 корон.

На дальше погіршене фінансів краєвих
в р. 1905 впливає зменшене доходів в порівна-
ню з роком біжучим. З замкнення рахунків ви-
ходить погіршене бюджету на 1905 р. о 754.000
К, котрі однак завдяки надзвичайним доходам
редукує ся до 300.000 К. Увзглядяючи зріст
видатків, дійде ся до 1 і пів мільона корон,
котрі треба покрити підвишенем дотеперішних
додатків краєвих, о 5 сотиків від корони по-
датків державних. Виділ краєвий зазначає з на-
тиском, що удержане на дальше рівноваги на-
віть при задержаню тепер пропонованого під-
вищення додатку — є неможливе. Не сягаючи
дальше в будучину, досить згадати, що ви-
датки в р. 1906 мусять в прирівнаню з роком
1905 збільшити ся о 500.000 К. Взясляючи
до того нормальний зріст видатків в поодинок-
их рубриках в прибіженю на 1 мільон, одер-
жать ся загалом 1,500.000 К, не маючи покрит-
тя в границях додатку, піднесеного тепер на
65, зглядно 71 процент.

Тому безуслівно консеквенцією того ста-
ну річи мусить бути дальше підвишене сто-
пи додатків, о скілько не поведло би ся пози-
скати нового жерела доходу для фонду кра-
євого.

Сумаричне порівнане квот предлімарованих
на рік 1905 з ухвалами на рік 1904 предста-
вляє ся як слідує:

Видатки. Рубр. 1) Репрезентація 250.772
К + 6.200 К, 2) Заряд 807.555 К + 5.414, 3)
Справи здоровля 3,224.468 К + 308.543 К, 4)
Добродійність 63.573 К — 1.300 К, 5) Про-
світа 10,454.376 К + 884,584 К, 6) Памят-
ники історичні 97.140 К + 3.900 К, 7) Без-
печенство публичне 647.218 К + 16.593 К,
8) Комунакації 3,772.511 К + 159.934 К, 9)
Будови водні і меліорації 1,861.459 К + 9.405
К, 10) Рільництво 1,664.305 К + 226.136 К,
11) Гірництво 37.408 К — 16.708 К, 12) Про-
мисл і ремесло 633.710 К — 4.886 К, 13) Дов-
ги краєві 2,933.980 К + 29.803 К, 14) Різні
459.291 К + 50.767 К. Сума видатків 26,907.766
Загалом більше о 1,678.385 К.

Доходи. 1) Заряд 71.700 + 1.500 К, 2)
Справи здоровля 176.898 + 40.604 К, 3) Па-
мятники історичні 450 К, 4) Безпеченство пу-
бличне 231.737 + 880 К, 5) Комунакації 604.410
+ 60.376 К, 6) Будови водні і меліорації 204.251
+ 134.135 К, 7) Рільництво 487.945 + 41.337
К, 8) Гірництво 9.000 К, 9) Промисл і реме-
сло 4.480 — 400 К, 10) Довги краєві 18.094
— 3.800 К, 11) Різні 1,300.854 + 25.500 К,
12) Оплати консе. 7,139.009 + 154.000 К, 13)
Повістальість з рахунку з минулих літ 128.139
— 754.643 К. Сума доходів власних 10,376.958
К. Загалом менше о 300.508 К, 13а) Дохід з
позички зятягнута ся маючої на покриття рат,

5)

Розріст.

(З флямандського — Стейна Страйвельса).

(Конець).

— Дивіть, там стоїть дуб, діти, ми добре
час обчисляли.

Она глядала поміж незнакомими людьми,
але —

— Петрику, Бертьку!

Найшла їх...

Петро, Альберт! Два великі, дорослі муж-
чини були она ниві, з опаленими від сонця
лицями і кріпкими руками, і жінки мали із
собою, діти і багато челяди до роботи.

— Мамо, мамо, ще живете? Го, го! Діти,
диви, Міно, Сальо, дивіть, то мати, — мати
Шемель, старенька мати Шемель, Боже, мамо,
як ви постарили ся! Але що ви ще живете, то
добре. І самі ви були тут цілий час? А другі?
Кароль? Іван? Фюис? Нема їх? Алеж стривай-
те, тепер пара, тепер певно прийдуть. Дивіть,
мамо, то Салл, моя жінка, о то діти!

— А се Міна, мамо, Міна, і всі мої діти
і наймати і наймички ведемо з собою, щоби по-
будувати для себе дім, і ми...

— Де батько, ще не вернув?

— Батько поверне — сказала мати по-

важно і добирала всіх сил, щоби тремтучим
хитанем голови не заперекти своїх снів.

Стояли на пустім полі кругом дуба і гля-
діли на вужденну одежину матери і радули ся
і ждали як то військо, закни розлазять ся та-
бором.

Пізнійше прийшов Іван і Кароль з цілими
родинами, з жінчинами та дітьми, і гнали пе-
ред собою череду худоби.

І майже що тиждня повертає тепер оден
або більше синів. Кождого разу, як новий при-
шелець відбував свій прихід, роздавали ся ра-
дісні оклики, і они кричали собі на привіт, аж
по цілій околиці лунало.

І вибігали Кнудові сини, щоби побачити,
що стало ся, і они ставали оперті об одвірки
дверий при стодолі та хмарно гляділи на ме-
тушню недалеко.

— Шемлі повернули назад — говорили
до себе, і ся вість звучала як лиха, зловіща
казка. Гляділи з під лоба на повстаюче діло
нового ворога і гнівно укладали страшні пля-
ни мести та оборони.

Чим більше вертало синів Шемелихи, тим
більший гамір повставав довкола дуба. Діти і
жінчини метушили ся коло річій, а мужчини
оповідали собі всі пригоди, яких зазнали на
широкім світі. Відтак вяли ся до роботи. Ко-
пали і будували ся на незвичайно великім по-
двірю, котре окружили сильним муром.

Міль і Фюис вернули послідні. Приїхали

з родинами на конях і привели багато живих
робітників.

Мати плакала із щастя і не находила слів,
щоби висказати свою блаженність.

— Де батько? Коли він поверне? — пи-
тали сини заодно.

І мати відповіла, що їй з тяжкою бідою
удало ся було его побачити, і що він прийде,
як лиш стане велике газдівство, придбає ся
назад всю землю, як она стануть сильною, мо-
гучою родиною і поселять ся тут постійно,
обнявши всю околицю на власність.

— Нехай батько побачить, хто ми і що
ми можемо! — крикнули всі і будували ся та
орали без упину. Не знали кінця своїй силі і
в короткім часі змінив ся вигляд цілої околиці.
Між тим показували собі взаімно Кнудову за-
городу і оповідали своїм дітям про старого му-
жика Кнуде та его вчинки з батьком і Льо-
твом і давна ненавність будила ся в них з но-
вою силою.

Коли мати побачила, що все улажуєсь
добре, положила ся до ліжка і не вставала біль-
ше. В хвилях, коли була при розумі, пригаду-
вала кождому, щоби приладили все на поворот
батька. А коли єї втомлений ум вкривав ся
мракою, сьпівала слабким, немичним голосом
давну відмину пісню.

припадаючих до виплати в р. 1905 на систематичну регуляцію рік карпатських 467.618 К., 14) Додатки до податків 16.096.963 К. Загальна сума доходів виносить отже 26.950.530 К.

В порівнянні з видатками 26,904.766 К. повістає надвишка доходів: 42.764 К.

Остаточні внесення виділу крайового звучать, щоби сойм ухвалив: 1) на покриття недобору в р. 1905 побирати додаток до державних податків безпосередних а іменно: а) додаток до державних податків: ґрунтового, домово-чиншового, домово-класового і 5-процентового податку від домів вільних, по 65 сотків від кожної корони належності тих податків; б) додаток до державних безпосередних податків особистих, впроваджених законом з дня 25 жовтня 1896 р. В. з. д. ч. 220 з виїмкою податку особисто-доходоного, в висоті 71 сотків від кожної корони належності тих податків. 2) Оподатковані в місті Кракові, також в повітах краківським і хшанівським оплачувати будуть додаток до податків в уступі 1 ad а) визначених, в висоті 57 сот., а до податків в тім уступі ad б) визначених, по 63 сот. від кожної корони належності тих податків. 3) Сойм переносить повісталий і неужитий з літ давніших кредит, визначений на регуляцію несплавних рік, в квоті 150.000 К., до доходів фонду крайового в 1905 року. 4) Квоти призволені на рік 1905 в рубриках і позиціях видатків бюджету крайового в тіснійшій значіно, неменше в фонді крайовім в обширнійшій значіно, як також всіх закладів крайових, будуть видавані тільки на ті цілі, означені в поодиноких рубриках і позиціях, а то осібно в розділі видатків звичайних, осібно в розділі видатків надзвичайних.

Переношене заощаджень дозволено є тільки при певних означених позиціях.

Крім сего має сойм ухвалити закон о зтягненню позички на покриття коштів регуляції рік карпатських, а то в 4-проц. облігаціях крайових в 50-літнім терміном сплати в номінальній вартості 6,250.000 К.

Н О В И Н И.

Львів дня 23 го вересня 1904.

— **Новий суд.** Wiener Ztg. оповістила розпоряджене ц к. Міністерства справедливости в справі утворення повітового суду в Болшівцях. Суд розпочне свою діяльність дня 1 червня 1905 року.

— **Новий уряд поштовий.** З днем 1 вересня с. р. увійшов в жите новий уряд поштовий в Дитятичах, мостиского повіта. Округ доручено того уряду поштового будуть становити громади і обшари двірські Дитятичі і Волчицевичі.

— **Духовні вправи** (реколекції) для святихників відбудуться в днях 4, 5, 6, 7 і 8 жовтня с. р. в духовній семінарії у Львові. Перша наука буде дня 4 жовтня о 6 годині ввечерю, а дня 8 жовтня рано сьв. Причастье. Кошти на ціле приміщене виносять 6 К. Ласкаві зголошеня просять ся присилати під адресою: О. Е. Гузар (Львів, ул. Длугоша 17) найдалше до 3 жовтня.

— **Стан земледілля.** Звіт Міністерства рільництва з половини вересня про стан засівів значує, що в більшій часті крайів монархії упали так пожадані дощі, однак не були в силі відвернути пикід, заподіяних посухою. Збір кукурузи по часті вдоволюючий, по часті мірний або злий. Дощ вплинув некористно на бараболі. Значне полішене зайшло у виглядах зборів в Галичині всхідній і на Буковині. Однак загальний збір бараболі буде гірший чим мірний. Що-до цукрових бураків нема бесіди про полішене, особливо в Чехії. Що-до винограду, то наслідком дощів стан буде добрий, а те саме відноситься до овочів.

— **З Городенки.** В неділю дня 25 вересня 1904 відбуде ся о годині 7 ввечерю в сали Народного Дому в Городенці концерт академічного хору. По концерті слідує танці.

— **Загадочна смерть.** До пп. Ф. замешкалих у Львові при ул. Бальоновій приїхала перед кількома днями їх знакома, 16-літня жидівка Байля В., дочка посесора. По кількох днях побуту у Львові дівчина нагле заведужала серед сильних познач горячки і небавом померла. Позаяк оглядники міського лікаря насунули підозріне, що Байля В. померла в наслідок операції, довершеної на ній для усунення наслідків любовних зносин, велів міський фізикат відставити трупа до заведеня судової медицини і повідомив рівночасно о тім случаю прокураторію державну.

— **Намірене самоубійство.** З Перемишля доносять: В часі сварки, яка оногди зчинила ся в однім з домів на передмістї Вильче, звістний львівський злодій Йосиф Шуцький, ихнув свою любовницю Марию Бороньську кухонним ножем в груди коло серця. Тяжко ранену відвезено до шпиталю а злочинця арештувала поліція.

— **Многонадійний син.** Касіель Сахе, купець з Рави рускої, доніс вчера львівській поліції, що син его 12-літний Іре, украв ему 60 корон і утік до Львова.

— **Дезертир.** З військового шпиталю в Перемишлі утік оногди 31-літний Петро Стецьковський, бувший підполковник трену.

— **Нещастна пригода.** Із Стрия доносять: В часі вязаня даху на будуючій ся каменіці при ул. Торговій упав оногди в наслідок власної неосторожности з 7-метрової висоти тесельський робітник, Онуфрий Лесів з Добрян. Перевезений сейчас до тамошного загального шпиталю номер небавом від покарлічень.

— **Сніги в Карпатах.** З ріжних сторін карпатського підгір'я доносять, що в послідних днях упали в горах сніги і застелили верхи гір і долини білим покривалом. Наслідком сего настав у нас переймаючий холод, віщун скорої зими.

— **Огні.** В Раковій, самбірського повіта, згоріли оногди 3 селянські загороди. Шкода виносить

Прокляте вино.

(З хорватського — Евгена Кумічіча).

В найкрасній стороні Істриї лежить містечко Предград. З одної сторони тягнуть ся сірі узгір'я, з другої блестять синє море. Перед кількома роками жили там два купці. Один звав ся Ловро Ружіч, другий шіор*) Анзельмо. Той шіор Анзельмо не був родом з самої Предгради. До сего містечка зайшов він як мандрівний купець, що продавав голки, нитки, хустини і подібні дрібниці. Ходив від хати до хати і збирав крейцаряки. Пізнійше осів в Предграді, отворив спершу гостиницю, а відтак малу торговлю. Як довго не було Анзельма, ніхто не чував в смирнім містечку про крадежи і люди дивували ся, що одної ночі хтось закрив ся до цісарської трафіки та украв трохи дрібних.

В Предграді йдуть люди вчасно спати, бо досять натомять ся цілий день на горах, і тому Анзельмова гостиниця о дев'ятій годині буда звичайно пуста. Та одного вечера сусідні мешканці чули в ній сьпіви. Хрипкі голоси мішали спокій в містечку і деякі жінчини плакали, слухаючи пісні, бо нагадували собі снів, що служили на цісарських кораблях.

Гостиниця шіора Анзельма стояла при дорозі і до неї зайшло кілька парубчаків, що були сего дня асентировані до військової служби. Хлопці прийшли до Предгради з повітового міста, де ставали під міру. Важко було їм на серцю, коли так нагі стояли перед строгими панями. До Предгради прийшли, сьпіваючи в горя, і хотіли їх хати не були в містечку, зайшли до Анзельма, щоби скропити горло та змітити вином із серця сум. Новобранці пили, сьпівали і додали собі відваги, щоби лиш забути то злощасне „tauglich“ (вдатний). До пізної ночі забавляли ся у шіора Анзельма, бо знали, що дома застануть лише сльози і голо-

*) шіор — з італіанського signore (сіньоре = пан).

сія: „Ах, мій сину, на щож я нещасна тебе породила?“

Новобранці лили в себе вино немов о заклад, хто більше видержить, а шіор Анзельмо приносить один збанок за другим і припрошує їх, щоби пили, хоче їх переконати, що тепер можуть бути щасливі, бо в цісарській службі побачать сьвіт, научать ся неодного, та й молоді они, здорові веселі, не одна красавичка... ех! Так приговорює Анзельмо, підлещує, прижмурює очи і ляскає язиком, а тим часом встромивши руку до своєї кишені, числить гроші. Він присягає ся, що его вина найліпші в цілій Істриї, такого они на цісарських кораблях не будуть бачити, не то пити. Новобранці кричали, вигойкували а старші люди в Предграді не могли молити ся і спати за ддя крику в Анзельмовій гостиниці.

Мато Іліч, гарний, вимезаний легінь, тигне одну скляничину за другою. Обнявши лівою рукою товариша за шию, сьпіває на ціле горло, а его очи блестять, лице почервоніло, волосє розхристане. Люди кажуть, що Мато добрий хлопець, лише шкода, що занадто любить солодкий сок винограду. Анзельмо крутить ся найбільше коло него, клепає его по плечі, усміхає ся і каже: „Мато, ти не на то уродив ся, щоби жити в тих горах“.

Около півночі новобранці вийшли на улицю. Була гарна, ясна ніч. Острови, береги моря, гори, містечко і села, все то було осяене блискучим сьвітлом місяця, що золотю струєю спливало на тихе море тямно і чарівно. З гір і темних зворів тягнув милий легіт до моря, мішаючи запах землі з запахом дрімучої солоної води, а гилі оливного дерева, широке листє смокового дерева і твердай лавр, все додрожало і шуміло тихо над величавим берегом.

Мато не йшов просто дорогою, що мерехтіла ясно перед его очима, але хитав ся з права на ліво, а з ліва на право. Спершу бурмотів щось до себе, а відтак почав хрипким, сумним голосом сьпівати. Пісня відбивала ся гоном від скали до скали і завмирала десь в темних вертепах над морем.

В цілій околиці було тихо, щасливі люди спали вже солодко, лише молода, гарна Тонка не спала. Слухаючи хрипкого сьпіву милого, зітхала глибоко і отирала сльози. Під стрімкою горою, серед гилі каштанів та оріхів, оливних та смокових дерев визирала єї хата білою стіною, що немов видискувалася сьвітлим місяцем. На тій стіні було видно вдалека щось темного: се було відчинене вікно, о котре сперда ся сума Тонка. Она слухала, як сьпіває Мато, і серце їй болісно стискало ся. „Ах, нещасне вино!“ зітхала дівчина.

Стало тихо. Поза хатою в густім, зеленім городі заворушила ся птичка. Мато перестав сьпівати і серце Тонки забилося сильнійше. За хвилину дівчина чує кроки на каменістій дорозі.

— Мато! — кличе Тонка з вікна, замітивши в тіни високого оливного дерева стать чоловіка.

— То я, глибоко, я! — оповішує себе легінь.

— Йди тихо, щоби батько не збудив ся! — напам'янає дівчина.

— А коли б і збудив ся, то що? — відповідає Мато гнівно і перекидає кафтан на друге рамя.

Наблизившись до дому, підносить очи і бач, в горі у вікні рожеве лице Тонки, єї блестячі немов зірничі очи. Сьвітло місяця паде підлесливо на єї рум'яне лице, на чорне волосє і білі рамена, недбало прикриті перістою хусткою. Щось солодкого вливає ся до серця легіня.

— Мато, Мато...

— Чого ти стогнеш до біса? — боронить ся Мато і хитавсь на ногах.

— Нині також ти за багато...

— І нині пили. Тонка, дай мені спокій! — Ти знаєш? До маринарки мене віддали, ти знаєш?

Дівчині виступили сльози.

— Знаю, люди мені говорили. Ах, я нещасна! І де ти був доси? — питає дівчина тихо, осторожно.

— Де?... Ми пили трохи по дорозі.

6.000 К і була в значній частині забезпечена. — На фільварку „Саїгів“ коло Гнилиць, збаражського повіта, згоріло 5 стирт збіжжя, вартости 11.600 К. Шкода була забезпечена. — В Модзелівці, підгаєцького повіта, погоріли сім днями вночі 3 селянські загороди разом з цілим сегорічним збором збіжжя. Шкода виноситься до 1200 К. Огонь, після всякої імовірности, був підложений.

† Помер в Бродях Антін Спонарський, старший радник скарбовий і начальник округи скарбового в Бродях, в 60-ім році життя.

— Позір! Товариство „Сокол“, котре заводиться в краю сторожі пожежарні, уряджує в сім році фантову лютерію на дохід будови власного дому. В тій цілі видав „Сокол“ льоси в виді переписних листків в 10 родах по ціні 25 сот. льос. Набувати їх можна в „Соколі“ у Львові, по всіх складах „Народної Торговлі“ на провінції як також в філіях „Сокола“ по більших містах. Крім того видав „Сокол“ на ту саму ціль облігації (зворотна позичка) по 10 кор. Набувати їх можна у д. Ів. Бачинського, касjera „Дністра“ у Львові, Рінок 10.

ТЕЛЕГРАМИ.

Білгород 23 вересня. Вчора відбувся на болонях Бовица великий перегляд войск. Приглядалися йому товпи публики, для котрої побудовано трибуни. Великий пир, виданий ввечері в королівській палаті, закінчив коронаційні торжества.

Льондон 23 вересня. Бюро Райтера довідуєся в дуже доброго жерела в Шангаю піднем 21 с. м.: Російська фльота в Порт-Артурі з причини безнастанного бомбардування Япон-

— А батько нині знов мене остерігав. Казав, що не хоче тебе зазяти, бо ти пнш. Цілий вечер я плакала...

— І чого ти плачеш? — питає Мато і поправляє собі шапку на голові.

— Господь знає, чи я буду тебе ще видіти... — зітхає дівчина.

— Тонка, се не гарно. Пощо плакати? Я поверну, так, чуєш, поверну, вір мені, я перестану пити. Ах, проклята гостинниця! Не плач, Тонка, вір мені, не плач, прокляте вино! — Мато натискає зуби і лютий бере шапку з голови та кидає її з цілої сили на землю.

Язик ему заковяз, в голові шуміло, в горлі палило, в серці мліло і то все сердало его страшно.

— І коли ти підеш до Полі, на корабель? — спитала дівчина із слезами в очах.

— Кілька місяців буду ще дома — сказав Мато і звисив голову на груди.

— Мато, йди домів, вже пізно! — просять дівчина.

— Проклята гостинниця! — говорять крізь зуби і помовчавши коротко, підходять до муру під вікном та кажуть:

— Тонка, дай мені руку, добра ніч!

Вієно було високо від землі і він піднісся на пальцях а дівчина викинула ся, щоби подати ему руку. Хустка вісунула ся з її рамени, відкриваючи свіже, кругле тіло і на її лиці, що викилене долів ще більше зарумянилось, проявила ся весела усмішка. Коли Мато пустив її руку, дівчина піднесла ся у вікні і світло місяця розлилось по її сніжено білих, повних грудах.

Мато здригнувся і зітхнув крізь зуби:

— Добра ніч!

По кількох хвилях Тонка вже чула его кроки і її чорні очі гляділа сумно понад гору до моря, до далеких островів, в сріблесту та мрачну даль, там на полудне. Її губи стискались від тихого хлипанія і грубі сльози покотили ся по гарних лицах.

На другий день Марко Шарич ганив опять свою Тонку, бо довідав ся, що Мато пропав у шіора Анзельма кілька ринських. Марко

пнями рішилась виїхати на повне море, аби схоронити ся до одного з нейтральних портів.

Петербург 23 вересня. (Урядово). Генерал Куропаткін телеграфував онюди до царя: На полудневім фронті нашої армії нічого не змінилось ся. Після донесень, які я одержав о битві в передолві Далин, дня 20 с. м. неприятель два рази атакував, але потерпівши значні страти, уступив. Кількох Японців забрано до неволі, забрано також багато оружжя і муніції. По нашій стороні погіб 1 офіцер і 3 вояків, а 43 вояків було ранених, деякі так легко, що сейчас вступили знов в ряди.

Льондон 23 вересня. Daily Telegraph доносить з Токіо: Надійшла тут з дня 20 с. м. телеграма від маршалка Ояма такого змісту: Відділ російський в силі що найменше 4 баталіонів піхоти, 8 шкврон кінноти і 8 армат наближив ся до японських передних сторожий, надходячих з Таксу. Інший відділ російський надійшов з околиць Мукдена в силі зверх баталіона піхоти, малої скількості кінноти, з 6 арматами. Дня 17 с. м. прийшло коло Пінгтайце до борби з японським відділом. Около 21 кілометрів від Пенсіку поновила ся завзята борба, котра тревала довший час. Другий російський відділ з околиць Мукдену наближив ся до японських становищ, але вскорі потім уступив знов на північ. Наша артилерія переслідувала неприятеля і завдала ему значні страти. Головні войска неприятеля уступили полишаючи лише часть, котра завзято опирала ся, але вкінці вечером удало ся нам відперти її — Після північних вістей маршалка Ояма, неприятель, що атакував коло Пінгтайце, мав 7 баталіонів піхоти і 2 батерії. Часть тих войск ще дня 18 с. м. задержала ся перед фронтом японських войск. Головна сила Ро-

Шарич був від давна вдівцем. Для своєї доньки був батьком і матірью, стеріг її як власних очей, она була для него всім на світі. Як довго Тонка була мала, Марко мало нею журился, але коли дитина стала виростати в дозрілу дівчину, почали на его сиву голову спадати клопоти. Старого боліло серце, що дівчина засліпила ся в хлопці, котрий мав таку погану славу. Часто напминав дитину, щоби не думала про хлопця, що не достойний її любови, однак дівчина відповідала влезями!

Так сидів він перед хатою, плив кіш на смоковиці, курив люльку і говорив до довьки:

— Тонка, послухай батька і покинь того пняка! Не чуєш, як насміхають ся з него люди? Бідний Мато! Давнійше він не був таким, аж коли пізнав того Анзельма, зовсім стратив розум. Через него ціле містечко попустило ся. Де хто давнійше чував, щоби наші люди піли в неділю підчас Служби Божої! А тепер тільки сидить в кігтях Анзельма. Кажуть, що Мато винен Анзельмови багато грошей, а знаю також, що й его батько сильно в него задовжив ся. Він це має поле і ліс, але в послідних роках продав досить з того. Тонка, в домі Мата нема ладу та й божого благословення...

Дівчина старала ся пересвідчити батька, що Мато схамене ся, що она буде его просити, щоби став порядним чоловіком...

— То нічо не поможе, дитино! Що тобі по Матови? Чого не пропугав его батько, то він сам прогайнує.

— Може на кораблі прийде до розуму — каже дівчина і глядять батькови любови в очі.

Старий дивить ся на неї адивований, хитає головою і сьміє ся гірко.

Тонка вже не знала, що має батькови говорити. Просила его любими очима, щоби змілосердив ся, не вбивав її серця.

Старий станув зажурено і перейшов ся кілька разів попри хату, заложивши руки за спину. Его чоло нахмарило ся.

(Конець буде).

сиян стоїть, як здасть ся, коло Вайленгсай і Фенші.

Чіфу 23 вересня. Бюро Райтера доносить: Жінка одного російського офіцера, родом Англіяка, що прїїхала з Порт-Артура до Чіфу з кн. Радзивилом, оповідає, що шпиталі в Порт-Артурі зробили доси дуже багато доброго, мимо недостачі служби, бо на 1000 недужих припадає ледви 30 доглядачок. Пані займають ся приладжуванем бандажів для ранених. Бідніші жєнщини направляють біля і одіж. Доси не було случаїв заразливих недуг. Ранені від японських куль прїходять скоро до здоровля. Богато людей умирає від укушеня великих мух, котрі переносять заразу з трупів на живих. Старе місто вже майже цілком знищене. Загалом страти в людях суть розмірно малі. Японці кинули раз 57 гранатів на одну і ту саму російську батерію, але ні один гранат не поціливі. Залога єсть повна надії і вірить, що кріпость не буде здобута.

ПОЇЗДИ ЛЬОКАЛЬНІ.

Приходять до Львова.

- 3 Брухович 6:42, 7:30, 11:45 рано, 3:00, 4:30 і 5:03 по полудни, 7:54 і 8:59 вечером (до 11/9 вкл.)
3 Янова 8:20 рано, 1:16, 4:45 по полудни, 9:25 вечером (від 1/5 до 30/9 вкл.) 10:10 вечером (від 15/5 до 31/8 вкл. в неділі і свята).
3і Щирця 9:35 вечером (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
3 Любіня вел. 11:35 вечером (від 15/5 до 11/9 вкл. що неділі і свята).

Відходять зі Львова.

- До Брухович 5:48 рано, 9:30 і 10:50 перед полуднем, 1:05, 3:35 і 5:05 по полудни, 7:05 і 8:04 вечером (від 8/5 до 11/9 вкл.)
До Янова 6:50 рано, 9:15 перед полуднем (від 1/5 до 30/9 вкл.), 1:35 по полудни (від 15/5 до 31/8 в неділі і свята), 3:18 по полудни (від 1/5 до 30/9 вкл.) і 5:48 по полудни.
До Щирця 1:45 по полудни (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
До Любіня вел. 2:15 по полудни (від 15/5 до 11/9 вкл. в неділі і свята).

НА ДІСЛАНЕ.

В сім тиждні
можна оглядати

Подорож по Америці

в Хромофотоскопі

ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 кр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брає вже від давня відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з життям і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многи поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозуміння поезий, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, Чарнецкого, ч. 26.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький

МИЛО ШИХТА

„Олень“

Знаки охоронні „Ключ“



Найліпше, най-
видатійше,
а тим самим
найдешевше
мило без всяких
шкідних
домішок.



Всюди до набутя.

Купуючих просить ся о звернене уваги на напис:
„ШИХТ“, що єсть на кожній штуці мила, як
також на один з наведених охоронних знаків.

Найзнаменитший курацій-
ний **ВИНОГРАД** великий,
солодкий, з гарантїєю за
пересилку в добрім стані
5 кїльо 3 К — с.
5 „ бросквинь 2 „ 50 „
5 „ райских яблук 2 „ 40 „
5 „ мікдалів влупі 5 „ — „
оплатно J. Glaser Gyöngyös
Угорщина.

МІД знаменитий,
десертовий,
кураційний, з власної
маски 5 кїлр. лиш 6 корон
заплато. Вода медова найліпше
зредство на лице. Даром бро-
шурву д-ра Цесальского о меді
зарту перечитати, жадайте!
КОРИНЕВИЧ, ем. уч. Іванчани.

XXXXXXXXXXXX

Агенція **Дневників**
Ст. Соколовського
Львів, Пасаж Гавс-
мана ч. 9, — приймає

кредумерату і оголошеня до
всіх днешників краєвих і за-
гряячних. В тїй агенції на-
ходить ся також головний
зклад і експедиція „Варшав-
ського Тиждєвника ілюстро-
ваного“. До „Народної Часо-
писи“ і „Газети Львівської“
може приймати оголошеня
виключно лиш та агенція.

XXXXXXXXXXXX

Найдешевше можна купити лише

В А В К Ц Й Н І Й Г А Л И

Пасаж Миколяша

меблї, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерїї,
старинности і все можливе до домового уладженя.

Порозуміє з провінцією писемно.

Вступ вільний цілий день.

НАВОЗИ ШТУЧНІ

поручає Перше галицке Товариство Акційне
для промислу хемічного
(давнійше Спїлка командитова Юлія Ван'га)
у Львові, ул. Костюшка ч. 10. — ВИРОБИ ВЛАСНІ.